



Alt Empordà • Baix Empordà • Cerdanya • Garrotxa • Gironès • Ripollès • Selva • Alt Maresme

El Govern en ple es traslladà a Euskadi Tot l'Estat espanyol es va afegir a l'enterrament del senador Enrique Casas

(Plana 14)



Debat «Qué es España?»

Ferlosio: «Amb dues hores d'autosuggestió es pot deixar de ser català»

(Plana 23)

Hi assistí Heribert Barrera

Salt recordà els seus exiliats en l'homenatge a A. Cabruja

(Plana 5)



El president del Parlament de Catalunya descobreix la placa que dona a un carrer de Salt el nom d'Agustí Cabruja, fill de la vila (Foto: Dani Duch)

PRESENCIA

Demà, a la revista «Presència», que us serà lliurada conjuntament amb el diari, hi podreu llegir:

- Entrevistes amb Lluís Pasqual, director de «Luces de Bohemia», amb la historiadora Núria Sales, i amb el capità Moore.
- Reportatges sobre la bassa d'aigua calenta sulfurosa de Jafre, i sobre la fira d'art «Arco» que s'ha fet a Madrid.
- Història de la línia de tren Barcelona-Puigcerdà, que es vol suprimir.
- 1 les seccions habituals.



Cinquè aniversari

Els treballadors de PUNT DIARI vam fer al captard d'ahir una petita pausa en la nostra feina per festejar el cinquè aniversari de la sortida al carrer del primer exemplar. El gerent de l'empresa, Jordi Bosch, va tallar el pastís, que fou regat, com és obligat, amb un bon xampany. Uns moments de descans, un brindis per al futur, i tot seguit vam continuar la feina per tal de poder celebrar molts més aniversaris. (Foto: Dani Duch)

El Girona dóna la baixa a Longhi, Arcadi, Iñaki i Aroca

(Plana 16)



sansburg
OLOT

OBERT



En un homenatge pòstum

L'ajuntament de Salt dóna un carrer a l'escriptor exiliat Agustí Cabruja

SALT (De la nostra Redacció, per E.G.).— El poble de Salt, per mitjà del seu ajuntament, va retre, ahir, un sentit homenatge a Agustí Cabruja, escriptor saltenc mort fa pocs mesos a Mèxic, després d'un llarg exili. Deixant una mica de banda tots els actes programats, un fet sorprenentment agradablement els nombrosos ciutadans que assistiren a l'homenatge: el gairebé perfecte català utilitzat per la vídua de Cabruja en cada una de les seves intervencions. Amb això queda perfectament demostrada —tal com deia el president del Parlament, Heribert Barrera— la fidelitat i estima que Agustí Cabruja havia tingut vers Catalunya, en els seus llarguíssims anys a l'exili.

Tal com estava previst, l'homenatge comptà amb la destacada presència del president del Parlament català, Heribert Barrera, d'una banda, i de la vídua de l'escriptor, de l'altra. Aquesta s'ha desplaçat des de Mèxic —on té fixada la seva residèn-

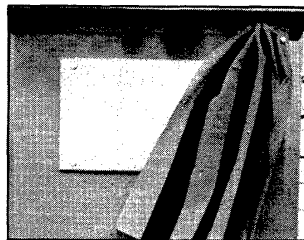
cia— fins a Salt, amb l'únic motiu d'assistir i participar a l'homenatge que, a títol pòstum, l'ajuntament saltenc ha dedicat al seu marit. També eren presents als actes els familiars que l'escriptor tenia a la vila.

La rebuda d'Heribert Barrera a l'ajuntament, el descobriment d'una placa que dóna el nom d'Agustí Cabruja a un nou carrer de la vila de Salt i un acte acadèmic celebrat a la casa de cultura les Bernardes, foren les parts principals d'un dens homenatge que, en definitiva, intentava retreure un tros de la història de Salt, perduda per causes polítiques.

LA REBUDA D'HERIBERT BARRERA A L'AJUNTAMENT

Amb puntualitat, el president del Parlament català arribà a la casa de la vila. Eren les cinc de la tarda. Al lloc l'esperaven, a part de la pràctica totalitat de la corporació, la vídua i els familiars d'Agustí Cabruja.

Després d'una petita introducció de Salvador Sunyer donant la benvinguda a tots els presents, prengué la paraula Heribert Barrera. El president del Parlament havia estat amic personal de Cabruja i manifestava recordar-lo «com un home jove, de 30 o 31



Un carrer de Salt ja porta el seu nom



Agustí Cabruja

anys, introvertit i, per damunt de tot, molt bona persona».

La seva amistat va néixer l'any 1.939, quan tots dos eren exiliats a Montpeller. Més tard, Agustí Cabruja va anar a Mèxic i el seu contacte va quedar reduït a la correspondència per carta.

Heribert Barrera va voler posar de manifest, també, el gran encert de l'ajuntament saltenc en dedicar un homenatge a un home que se l'havia merescut de debò per l'estima demostrada al seu poble i a Catalunya, a qui continuà escrivint —ja a l'exili— en la seva llengua, en detriment d'un més ampli ressò de la seva obra literària.

LA VÍDUA DE CABRUJA S'EXPRESSAVA EN UN CATALÀ GAIREBÉ PERFECTE

Més d'un i més de dos quedaren garratibats quan, en prendre la paraula, la vídua de Cabruja s'expressava amb un català amanit amb un cert accent sud-americà, però perfecte quant a la construcció. No es va allargar massa en el seu parlament. Visiblement emocionada, va donar les gràcies en nom seu, del seu espòs i del seu fill Joan Jordi i va definir l'homenatge com un defensor de la llengua i la cultura catalana.

EL PRIMER CARRER DESPRÉS DE LA INDEPENDÈNCIA, PER A AGUSTÍ CABRUJA

«És un carrer sobri i senzill, tal com era ell» —deia Salvador Sunyer a la vídua de Cabruja, després que Heribert Barrera destapés la placa.

La placa fa referència, també, a tots els saltencs que, com Ca-

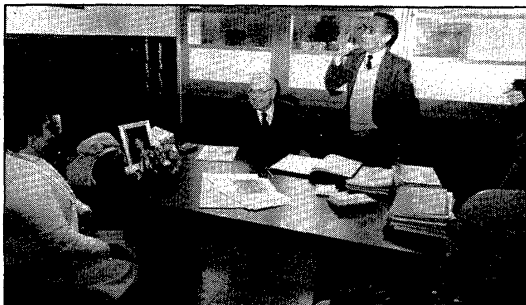
bruja, van haver de patir l'exili. D'aquesta manera, l'homenatge es feia extensiu a tots ells.

Per primera vegada, després de la independència, l'ajuntament dóna nom a un carrer. És concretament el que corre paral·lel a la sèquia Monar, entre la fàbrica Coma-Cros i la Farga.

Amb un petit fragment d'Espriu i explicant que el carrer era just al davant dels camps que, amb tota seguretat, havien estat font d'inspiració d'alguns dels poemes de Cabruja en la seva època saltenca, Salvador Sunyer va donar peu que Heribert Barrera destapés la placa de marbre on hi ha el nom d'Agustí Cabruja gravat.

UN ACTE ACADÈMIC VA CLOURE L'HOMENATGE

Tal com ja havia anunciat el nostre diari en l'edició de dimecres, la revista del casal de jubilats *La Farga* publicarà, properament, un monogràfic dedicat a Cabruja. Algun dels articles que configuraran aquest monogràfic van ser llegits pels seus autors en l'acte que va servir per cloure l'homenatge, celebrat a les Bernardes. Així, l'historiador Josep Clara va posar especial èmfasi a recuperar l'obra literària de Cabruja, perquè pugui ser llegida per tothom. Per la seva banda, Miquel Berga va fer una petita explicació de la seva obra, mentre que lu Bohigas —amic de joventut i company de redacció a la revista *El poble de Salt*— va donar una visió personal, i no per això inexacta, de l'Agustí Cabruja jove. Per la seva banda, Carmina de Palol va llegir un article seu, publicat al programa de la festa major del 1.977, dedicat a l'escriptor saltenc.



La vídua de Cabruja, Heribert Barrera, lu Bohigas i Salvador Sunyer, a l'alcaldia de l'ajuntament després de la firma al llibre d'honor

ESTALVIÏ ENERGIA I DINERS

amb els nous sistemes de producció d'aigua calenta sanitària i calefacció

BOMBA DE CALOR I ENERGIA SOLAR

de gran interès al sector terciari: hotels, restaurants, instal·lacions esportives, edificis comercials, supermercats, etc.

sistemes d'estalvi energètic

Roca

AITERM S.R.L.

visiti'ns a:



c/. València, 1 - Figueres, o truqui'ns als tels. 50 25 66 i 50 34 77



EXPOSICIÓ DE MÀSCARES.— Ahir, a les vuit del vespre, es va inaugurar a la Casa de la Punxa, seu del Col·legi d'Aparelladors, una exposició de màscares de carnaval fetes a l'escola de ceràmica gironina «Fangueig». Aquesta exposició romandrà oberta de dos quarts de set a les nou del vespre, des de dilluns fins a dissabte que ve, i serà com una antesala de l'arribada d'en Carnestoltes a Girona, diumenge que ve (Foto: Dani Duch)

los sitios

DE GIRONA

Sábado, 25 de febrero de 1984

Número: 12.546

Precio: 40 pesetas

**Agustí Cabruja,
recordado
en Salt**

Girona, altamente preocupada por el deterioro de la Seguridad Ciudadana

La Cámara de Comercio entregó una comunicación
en tal sentido al Gobernador Civil

Páginas 2 y 15

Lluís Pasqual, del Lliure al Centro Dramático Nacional, y Girona al fondo...



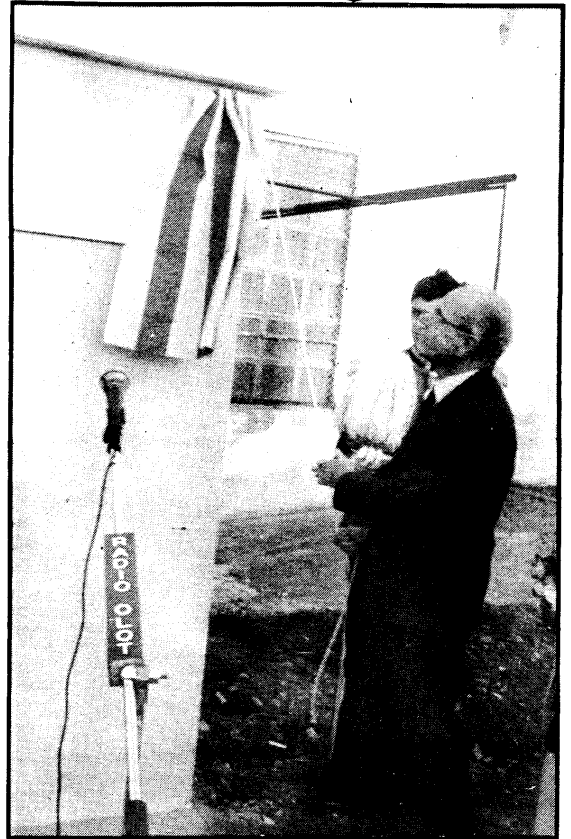
Lluís Pasqual, director del Centro Dramático Nacional, se encuentra en Girona para preparar la presentación en España de «Luces de Bohemia». En un diálogo mantenido con LOS SITIOS, explica la trayectoria reciente de su actividad profesional, sin olvidar su labor en el «Teatre Lliure» y su referencia obligada a Girona.

Páginas 3 y 14

Conferencia en
la Cámara del
ex ministro
Eduard Punset

**«Sin
entrada
en la CEE
el desarrollo
del país
llegará
a su fin»**

Página 7



Los saltenses recordaron ayer y a partir de ahora en una de sus calles al escritor local Agustí Cabruja, muerto en el exilio mejicano. Su viuda recogió el reconocimiento de la villa y con ella estuvieron los representantes del municipio y también el President del Parlament, que quiso sumarse al recuerdo de un hombre que con su pluma y sus convicciones políticas defendió legítimamente a Catalunya. (Foto PABLITO).

Página 14

¿Qué es España?

Hoy, último día de debates



Hoy finaliza el debate «¿Qué es España?» que durante tres días se ha celebrado en nuestra ciudad. La articulación de las autonomías será el debate de la mañana. Por la tarde, el profesor Aranguren hablará sobre «el político y el ciudadano». (Foto PABLITO).

Página 5

● deportes

Tras la reunión de ayer

Morata se queda



Se confirman las
bajas de Iñaki,
Arcadio, Aroca y Longhi

Página 17

Agustí Cabruja, un recuerdo y un homenaje en Salt



Ayer por la tarde con la presencia del President del Parlament de Catalunya, Heribert Barrera y la corporación municipal saltense y los familiares del escritor local Agustí Cabruja, se rindió un sentido homenaje a la memoria y obra de

quien con la pluma y sus convicciones defendió a Catalunya en momentos de grandes dificultades y esta lealtad le costó emprender el camino del exilio del que ya no regresaría. La villa de Salt en un deseo de recuperación de todos

sus artistas e intelectuales se acordó de Agustí Cabruja, que desde ahora ya tendrá su calle, situada en un punto bien conocido de los saltenses, entre la Farga y la fábrica Coma Cros, dos elementos representativos de la vida en Salt en la

mejor etapa activa de Agustí Cabruja, que no sólo se recupera, sino que se incorpora, como se señaló en el acto de homenaje en les Bernardes, a la vida de la cultura y de la sensibilidad de la población. Las nuevas generaciones de sal-

tenses aprenderán también a valorar a quienes surgidos en la población trazaron una senda de lealtades y de amor al país que se mantiene.

(Fotos PABLITO).

Lluís Pasqual: Del Lliure al Centro Dramático Nacional, sin olvidarse de Girona

J. V. GAY

Lluís Pasqual ya está en Girona. Y como buen hijo de confitero, lo primero que hizo a su llegada fue entrar en el establecimiento del amigo Ramón Roca y adquirir algunos de los deliciosos productos que allí se elaboran. Fue una costumbre adquirida, hace más de seis años cuando desembarcó en Girona, con sus primeros montajes. Desde entonces han pasado muchas cosas y también su carrera profesional, pues hoy nos llega como director del Centro Dramático Nacional y con su voluntad de ofrecer un espectáculo que ha triunfado en París. Precisamente y tras recordar nuestros primeros contactos periodísticos, hacia 1978 le pedimos que explique las razones de este impacto de «Luces de Bohemia» en la capital francesa.

—He de reconocer que para mí también fue una sorpresa. Teníamos nuestras dudas, esta es la verdad sobre lo que podía pasar el segundo día de representación. El primero, por constituir un acto más

o menos oficial, con una nutrida presencia de personalidades de la vida social, también política y cultural parisina, no significaba nada, a efectos de éxito de público. Pero el segundo día tenía que ser la auténtica toma de pulso y se llenó el Odeón. Creo que el hábito de los parisinos en presenciar espectáculos extranjeros ha sido decisivo. Puedo decir que el último día de representación, que habitualmente es festivo, en el teatro, teníamos medio teatro por vender, y en un par de horas de venta en taquilla se agotaron las localidades. Podíamos haber seguido varios días más.

—Desde que nos conocimos, has pasado del Lliure al Centro Dramático Nacional. ¿Qué diferencias apreciables hay en este cambio, de teatro catalán al castellano, y que el Centro Dramático es un teatro público?

—Me han formulado esta pregunta, en otras ocasiones. En verdad no he notado prácticamente ninguna diferencia. En realidad el «Lliure» bien podemos con-

siderarlo un teatro público. En cuanto a dirigir una compañía castellana, creo que es un reconocimiento no a mi persona, sino a una labor realizada precisamente desde Catalunya. Y finalmente el trabajo en una compañía pública presenta ventajas e inconvenientes, como todo en la vida. La Administración ofrece unas garantías, aunque también es un mecanismo no siempre ágil. También tenemos el tema de los presupuestos que para las tres compañías nacionales, la de teatro, danza y ópera tenemos unos mil doscientos millones, para este año, que es el presupuesto de una compañía francesa también nacional, pero de teatro y no en París, sino en una ciudad de provincias.

Pero, he de añadir que es una etapa muy interesante para mi actividad profesional. Las posibilidades son muchas.

—Ser una compañía del Estado, ¿supone alguna intromisión u orientación en el tipo de obras a representar?



Lluís Pasqual vuelve a Girona y reencuentra a LOSSITIOS. (Foto PABLITO).

—Hasta el momento ninguna, y sinceramente afirmo que si se produjese esta situación, renunciaría. Los únicos límites establecidos son los presupuestarios y es normal. Tenemos nuestras periódicas reuniones, para contemplar la marcha del Centro, pero sin que ello suponga control alguno.

—Finalmente, ¿cómo se ha programado «Luces de Bohemia»?

—Tras el estreno o presentación en Girona, haremos una serie de giras por España, pues es una de las misiones del Centro Dramático de la AUB, sobre el tema «Replicación de la cromatina». El acto está previsto a las 7,30 de la tarde, en el salón de descanso del Teatro Principal.

Bohemia», por lo menos para un año. Ciertamente ya estamos trabajando en lo que habrá de ser la siguiente obra, creo que hay que prepararlas con esta previsión.

Hoy, conferencia médica en Olot

Organizada por la Juventud Médica de la Garrotxa pronunciará una conferencia el doctor Oriol Cabré, profesor agregado al Departamento de Genética de la AUB, sobre el tema «Replicación de la cromatina». El acto está previsto a las 7,30 de la tarde, en el salón de descanso del Teatro Principal.

Programa de las fiestas del Carnaval, en Roses

Día 2: A las 7 de la tarde, Cercavila por la Banda de lo S.U.F. A las 8,30 de la noche repartición de buñuelos y garrnatcha para mitigar la espera de la llegada del Carnestoltes, el cual, a las 9 en punto de la noche, presidirá el gran desfile de carrozas, disfraces y comparsas que darán dos vueltas en un circuito en parte de la Avda. Rhodes, calles Pi, i Sunyer y San Telmo, para terminar en «envelat» en el cual tendrá lugar el show de los disfraces y seguidamente gran baile de gala con las orquestas Marina y Conjunto Banana Blues.

Día 3: A las 4 de la tarde, Cercavila infantil que saldrá de la Plaza de Catalunya terminando en «envelat», en el cual se celebrará un animado Festival infantil con la actuación de la compañía El Sac de Gemecs. Por la noche, gran baile amenizado por la orquesta Caravana y el conjunto Huapachá Combo.

Día 4: A las 12 horas, Gran Cercavila en el que intervendrán los disfraces infantiles y mayores que tendrá lugar por la Avda. Rhodes, calle Pi Sunyer y San Telmo, terminando en el paseo Marítimo, en el cual tendrá lugar una gran paella de arroz para los asistentes. Por la tarde fútbol entre el Roses y Torroella, y a las 7 de la tarde, baile en «envelat»,

a cargo del conjunto los Hidalgos. A las 10,30 de la noche, gran baile de despedida a cargo de la orquesta Selvatana y del conjunto Los Hidalgos, durante el cual se leerá el testamento del Carnestoltes.

Día 5: A las 9,30 horas de la mañana, en la Riera Ginjolers, tramo comprendido entre Gran Vía y Tarragona, corrida de toros (¿?), y a las 13 horas, audición de sardanas por la Principal de Cassà, seguida de una gran «sardina». Por la tarde, a las 17 horas, saldrá del Hotel Univers lo comitiva que llevará a cabo «L'enterrament de la sardina», en el cual, para participar, deberá irse disfrazado. Finalizado l'enterrament, chocolatada y despedida del Carnaval 1984.